

**東區區議會**  
**文康及社區建設服務委員會轄下**  
**公民教育、健康城市及文康勞工事務工作小組**  
**第十二次會議紀錄**

日期：2019年7月3日（星期三）

時間：下午2時30分

地點：東區區議會會議室

<u>出席成員</u>	<u>出席時間(下午)</u>	<u>離席時間(下午)</u>
趙資強議員, BBS	2時30分	5時30分
梁國鴻議員, MH	4時00分	會議結束
黎志強議員	2時30分	4時35分
林其東議員 (副主席)	2時30分	2時45分
林心廉議員	2時30分	會議結束
王志鍾議員	2時30分	會議結束
梁兆新議員	2時35分	4時正
顏尊廉議員, BBS, MH	2時30分	會議結束
丁江浩議員 (主席)	2時30分	會議結束
許林慶議員	2時30分	會議結束
鄭志成議員, MH	2時30分	4時正
植潔鈴議員	2時30分	會議結束
王詩展先生 (增選委員)	2時30分	會議結束
吳清清女士 (增選委員)	3時35分	4時55分

缺席致歉成員

趙家賢博士

洪連杉議員, MH

楊斯竣議員

張國昌議員

徐子見議員

古桂耀議員

羅榮焜議員, MH

### 定期列席會議的政府部門代表

李啟康先生	東區民政事務處聯絡主任主管(社區事務)1
陳翠薇女士	東區民政事務處聯絡主任主管(社區事務)2
鄧穎思女士	康樂及文化事務署東區副康樂事務經理(分區支援)
馬浩然先生	康樂及文化事務署東區助理康樂事務經理(分區支援)
利嘉儀女士	衛生署註冊護士(社區聯絡)4
陳羽珊女士	東區民政事務處一級行政主任(區議會)3
蔡盈盈女士(秘書)	東區民政事務處行政主任(區議會)5

### 應邀出席會議的政府部門代表及機構代表

蕭玉馨女士	東區民政事務處聯絡主任(社區事務)2
陳映均女士	東區民政事務處聯絡主任(社區事務)3
李向榮先生	東區民政事務處行政助理(社區事務)3
郭偉儀女士	東區民政事務處行政助理(社區事務)2
趙飛先生	東區體育會有限公司總幹事
許嘉灝先生	東區體育會有限公司副主席
林琪琪女士	青年新世界有限公司項目統籌
馬金美女士	香港區潮人聯會有限公司常務副秘書長兼東區幹事長
呂凱桑女士	香港區潮人聯會有限公司東區副幹事長
簡明旭先生	鄰舍輔導會中心主任
葉家俊先生	鄰舍輔導會社會工作員
何少燕女士	東區文藝協進會有限公司行政總監
李啟聰先生	東區文藝協進會有限公司行政幹事
馮逸麟先生	伊斯蘭脫維善紀念中學德育及公民教育組主任
林偉光先生	耀東之友社司庫
王玉笛女士	香港福建社團聯會有限公司副秘書長
蔡銘博先生	香港福建社團聯會有限公司總務主任
李豐年先生	東區康樂體育促進會有限公司副主席
馬瑞文先生	非凡太極學會會長
鄭惠卿女士	香港青年京劇學院秘書
梁齡勻女士	香港青年京劇學院職員
蔡寶順先生	香港中華基督教青年會柴灣會所程序幹事
區廷駿先生	香港中華基督教青年會柴灣會所項目統籌主任
馮翠屏女士	香港東區婦女聯會有限公司主席
李暉女士	太極耆緣養生會主席
姜鳳玲女士	太極耆緣養生會項目經理
蔡迅彥先生	德思戲劇教育工作室主席
黃綺雯女士	雯藝軒主席
陸國雄先生	世界舞星聯合會主席

## 開會辭

丁江浩主席歡迎各位工作小組成員及政府部門代表出席會議。

2. 丁江浩主席請成員在有需要時按《東區區議會會議常規》第 48 條申報利益。

### **I. 通過公民教育、健康城市及文康勞工事務工作小組第十一次會議紀錄初稿**

3. 小組確認初稿無須修改，並通過上次會議紀錄。

### **II. 討論 2019-20 年度「東區培訓精英運動員計劃」及「東區球類及田徑比賽活動計劃」**

(小組文件第 21/19 號及 22/19 號)

4. 丁江浩主席請成員按需要申報利益。

5. 成員就議題申報利益如下：

成員姓名	所屬團體及職位
王志鍾	東區體育會有限公司名譽顧問

註：以上申報為不具實務的職位。

6. 丁江浩主席表示按審批撥款申請的利益申報處理安排，已申報利益的成員擔任申請團體不具實務的職位，可參與相關撥款申請的討論及決議。

7. 丁江浩主席歡迎東區民政事務處聯絡主任主管(社區事務)1 李啟康先生和聯絡主任(社區事務)2 蕭玉馨女士出席會議。

8. 東區民政事務處代表介紹第 21/19 號及 22/19 號文件。

### *第 9 至 16 段參閱附件 - 限閱文件*

17. 經討論後，小組通過由東區體育會有限公司主辦「東區培訓精英運動員計劃」及「東區球類及田徑比賽活動計劃」，並通過申請團體提交的活動內容及財政預算，以及向文康及社區建設服務委員會申請撥款 210,000 元及 100,000 元以舉辦上述兩項活動。

(會後備註： 文康及社區建設服務委員會已於 2019 年 7 月 18 日以文件傳閱方式，通過「東區培訓精英運動員計劃」及「東區球類及田徑比賽活動計劃」的撥款申請 (申請書編號：CI/190305 及 CI/190304。)

### III. 討論 2019-20 年度公民教育、健康城市及文康勞工事務工作小組活動計劃

#### (i) 2019 至 2020 年東區傑出青年獎勵計劃

(小組文件第 23/19 號)

18. 丁江浩主席請成員按需要申報利益。

19. 成員就議題申報利益如下：

成員姓名	所屬團體及職位
許林慶	筲箕灣柴灣坊眾會名譽會長
林心廉	香港青年會名譽顧問 筲箕灣柴灣坊眾會副理事長*
顏尊廉	筲箕灣柴灣坊眾會副理事長*
王志鍾	筲箕灣柴灣坊眾會副理事長兼總幹事*

\* 成員於該團體擔任實務職位，於相關活動的討論中保持緘默，未有參與該項撥款申請的決議或投票

註：除\*以外，其餘申報均為不具實務的職位

20. 丁江浩主席表示按審批撥款申請的利益申報處理安排，林心廉成員、顏尊廉成員及王志鍾成員於筲箕灣柴灣坊眾會擔任具實務職位，須於討論該項撥款申請時保持緘默，且不可參與該項撥款申請的決議或投票。其他成員申報擔任申請團體不具實務的職位，可參與相關撥款申請的討論及決議。

21. 丁江浩主席歡迎東區民政事務處聯絡主任主管(社區事務)1 李啟康先生、聯絡主任(社區事務)3 陳映均女士和行政助理(社區事務)3 李向榮先生出席會議。

22. 東區民政事務處代表介紹第 23/19 號文件。

23. 經討論後，小組通過「2019 至 2020 年東區傑出青年獎勵計劃」擬定的活動內容及財政預算，並向文康及社區建設服務委員會申請撥款 70,000 元以舉辦活動。

(會後備註： 文康及社區建設服務委員會已於 2019 年 7 月 18 日以文件傳閱方式，通過「2019 至 2020 年東區傑出青年獎勵計劃」的撥款申請 (申請書編號：CI/190306。)

**(ii) 東區推廣《基本法》青少年微電影創作比賽**

(小組文件第 24/19 號)

24. 丁江浩主席請成員按需要申報利益。未有成員就第 24/19 號文件申報利益。

25. 丁江浩主席歡迎東區民政事務處聯絡主任主管(社區事務)1 李啟康先生、聯絡主任(社區事務)3 陳映均女士和行政助理(社區事務)3 李向榮先生出席會議。

26. 東區民政事務處代表介紹第 24/19 號文件。

27. 有成員詢問將如何揀選比賽評判。

28. 東區民政事務處代表回應時表示，比賽將邀請工作小組主席、副主席、東區區議員及東區學校聯絡委員會代表擔任評審。

29. 經討論後，小組通過「東區推廣《基本法》青少年微電影創作比賽」擬定的活動內容及財政預算，並向文康及社區建設服務委員會申請撥款 81,000 元以舉辦活動。

(會後備註： 文康及社區建設服務委員會已於 2019 年 7 月 18 日以文件傳閱方式，通過「東區推廣《基本法》青少年微電影創作比賽」的撥款申請 (申請書編號：CI/190307)。)

**IV. 東區代表團參與第七屆全港運動會詳細資料的匯報**

(小組文件第 25/19 號)

30. 丁江浩主席歡迎東區副康樂事務經理(分區支援)鄧穎思女士和東區助理康樂事務經理(分區支援)馬浩然先生出席會議。

31. 康文署代表介紹第 25/19 號文件。

32. 經討論後，小組通過向每名東區運動員代表及啦啦隊隊員簽發感謝信，以表揚他們所作出的貢獻。

## V. 討論「2019年東區文化節」的活動計劃書

(小組文件第 26/19 號)

33. 丁江浩主席申報為香港區潮人聯會有限公司的名譽顧問、香港福建社團聯會有限公司的董事及東區康樂體育促進會有限公司的名譽顧問，屬申報利益處理安排的第一級，可參與相關撥款申請的討論及決議。丁江浩主席請所有出席會議的小組成員裁決是否繼續由他主持是項撥款申請的討論。小組成員同意繼續由丁江浩主席主持會議。

34. 丁江浩主席請成員按需要申報利益。

35. 成員就議題申報利益如下：

成員姓名	所屬團體及職位
丁江浩	香港區潮人聯會有限公司名譽顧問 香港福建社團聯會有限公司董事 東區康樂體育促進會有限公司名譽顧問
林心廉	香港區潮人聯會有限公司名譽顧問 香港東區婦女聯會有限公司名譽顧問
顏尊廉	東區康樂體育促進會有限公司顧問
王志鍾	香港區潮人聯會有限公司名譽顧問 香港福建社團聯會有限公司董事 東區康樂體育促進會有限公司名譽顧問 香港東區婦女聯會有限公司名譽顧問
吳清清	香港福建社團聯會有限公司青委會常務副主任

註：以上所有申報均為不具實務的職位

36. 丁江浩主席表示按審批撥款申請的利益申報處理安排，已申報利益的成員擔任申請團體不具實務的職位，可參與相關撥款申請的討論及決議。

37. 丁江浩主席歡迎東區民政事務處聯絡主任主管(社區事務)1 李啟康先生和聯絡主任主管(社區事務)2 陳翠薇女士出席會議。

38. 東區民政事務處代表介紹第 26/19 號文件。

第 39 至 120 段參閱附件 - 限閱文件

121. 經討論後，小組通過以下十五項撥款申請書的內容及財政預算，並向文康及社區建設服務委員會申請撥款合共 2,388,368.50 元以舉辦活動。

	活動名稱	主辦團體	申請款額	推薦活動撥款
1	2019 年東區文化節 青年音樂新世界音樂大匯演	青年新世界有限公司	136,888 元	108,755 元
2	2019 年東區文化節 慶祝中華人民共和國成立 70 周年弘揚中華文化技藝精粹 大匯演	香港區潮人聯會有限公司	340,360 元	190,360 元
3	2019 年東區文化節 Reverse x Positive	鄰舍輔導會 循道愛華村服務中心社會福利部 愛華青少年綜合服務隊- 耀東服 務處（協辦）	181,180 元	93,040 元
4	「2019 年東區文化節」－ 粵劇舞台薈萃	東區文藝協進會有限公司	181,964.80 元	142,320.50 元
5	2019 年東區文化節 一帶一路文藝節	伊斯蘭脫維善紀念中學	137,274 元	92,034 元
6	「2019 年東區文化節」 翰墨傳情第六屆書法大賽	耀東之友社	81,490 元	76,010 元
7	「2019 年東區文化節」之 《慶祝國慶七十周年福建高 甲戲匯演》	香港福建社團聯會有限公司	1,193,375.20 元	733,000 元
8	2019 年東區文化節 東區象棋錦標賽	東區康樂體育促進會有限公司 香港象棋總會（合辦） 康樂及文化事務署（協辦）	90,833 元	85,333 元
9	「2019 年東區文化節」 第六屆傳統功夫金龍醒獅大 匯演	非凡太極學會 香港南北國術總會（協辦）	218,332 元	162,942 元
10	2019 年東區文化節 2019/20 京崑藝術共欣賞及京 崑劇史照、戲服、頭飾展覽	香港青年京劇學院	81,000 元	72,448 元
11	2019 年東區文化節 Music FARMerLand 2019	香港中華基督教青年會柴灣會所	97,550 元	94,438 元
12	2019 年東區文化節之 大灣區第一屆國際拉丁舞及 標準舞比賽	香港東區婦女聯會有限公司	166,566 元	117,414 元

13	2019 年東區文化節之 武藝粵劇雙輝映	太極耆緣養生會	204,832 元	133,032 元
14	2019 東區文化節 《東區 POP 得起 3》	德思戲劇教育工作室	295,150 元	177,602 元
15	2019 東區文化節個人及團體 舞蹈創意共賞會	世界舞星聯合會	149,198 元	109,640 元
			合共：	2,388,368.50 元

(會後備註： 文康及社區建設服務委員會已於 2019 年 7 月 31 日以文件傳閱方式，通過以上十五項撥款申請 (申請書編號：CI/190312 - CI/190326) 。)

122. 經討論後，小組否決以下一項活動的撥款申請。

	活動名稱	主辦團體	申請款額
1	2019 年東區文化節- 粵藝薪火代代傳	雯藝軒	333,850 元

123. 小組通過向東區區議會授權文康及社區建設服務委員會主席處理就修訂活動名稱、地點、日期、時間、預計參加人數、售票/派票的詳情及預支款額的申請，以簡化處理有關申請的程序，無需另行由委員會審核申請。

124. 小組通過建議文康及社區建設服務委員會授權東區民政事務處職員在區議會暫停運作期間，代替區議員出席監察該段期間的活動，並填寫評核報告。另外，2020 年 1 月至 2 月舉辦的活動資助建議，需獲新一屆區議會通過才作實。

## VI. 下次開會日期

127. 會議於下午 6 時 30 分結束。

東區區議會秘書處  
2019 年 8 月